

RASAL

L I N G Ü Í S T I C A

Revista de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos

ISSN 2618-3455..... 2026 - N°1

Buenos Aires - Argentina

Directora

Verónica Nercesian (UNLP / CONICET)

Coordinadoras editoriales

Mayra Juanatey (UNCPBA / CONICET)

Cynthia P. Audisio (UBA / CONICET)

Editores

Nicolás Arellano (UNGS / UBA / CONICET)

Micaela Lorenzotti (UNL / CONICET)

Lucila Santomero (UNL / CONICET)

Victoria Scotto (UNLP / CONICET)

Editores de reseñas

Analia Gutiérrez (UBA / CONICET)

Javier N. Martínez Ramacciotti (UNC)

Asistentes editoriales

Estefanía Baranger (UBA)

Maria de los Ángeles Castillo (UBA)

Paula Fainstein (UNS / CONICET)

Gema Galvani (UNSJ / UNC)

María Florencia Iezzi (UCA)

Macarena Junquera (UNS / CONICET)

Lucía Alabart Lago (UNLP)

José María Oliver (UNLP / CONICET)

Silvina Paz (UNAF)

María Florencia Silva (UBA / CONICET)

Sección editorial de lengua portuguesa

Bárbara da Silva Santana Lopes (UNLP)

Sección editorial de lengua inglesa

Sabrina Solange Ferrero (UNLP / CONICET)

Alejandra Evelyn Yacznik (UNLP)

Asistentes técnicos

Edición: Elizabeth León Perez

Diseño y maquetación: M. Cecilia Hokama

<https://doi.org/10.56683/rs26v1i018>

Consejo científico asesor

Ignacio Bosque (Universidad Complutense de Madrid, Real Academia Española), José María Brucart (Universidad Autónoma de Barcelona), María Teresa Cabré (Universitat Pompeu Fabra), Anna Camps (Universidad Autónoma de Barcelona), Isolda E. Carranza (Universidad Nacional de Córdoba, CONICET), Víctor Castel (Universidad Nacional de Cuyo, CONICET), Guiomar Ciapuscio (Universidad de Buenos Aires, CONICET), Laura Colantoni (University of Toronto), Elisa Cohen (Universidad Nacional de Tucumán, CONICET), Liliana Cubo de Severino (Universidad Nacional de Cuyo, CONICET), Violeta Demonte (Universidad Autónoma de Madrid), Nicole Delbecque (Katholieke Universiteit Leuven), Ángela Di Tullio (Universidad Nacional del Comahue, Academia Argentina de Letras), Ana Fernández Garay (Universidad Nacional de La Pampa), Lucía Golluscio (Universidad de Buenos Aires, CONICET), Pedro Gras Manzano (Universiteit Antwerpen), Luisa Granato (Universidad Nacional de La Plata), Yolanda Hipperdinger (Universidad Nacional de Sur, CONICET), Johannes Kabatek (Universität Tübingen), Estela Klett (Universidad de Buenos Aires), María Marta García Negroni (Universidad de Buenos Aires), Luis Lara (Colegio de México), Pascual Masullo (Universidad Nacional de Río Negro), Chantal Melis (Universidad Nacional Autónoma de México), José Luis Moure (Academia Argentina de Letras), Nora Múgica (Universidad Nacional de Rosario), Elvira Narvaja de Arnoux (Universidad de Buenos Aires), Enrique Palancar (University of Surrey), Jesús Pena (Universidad de Santiago de Compostela), Guillermo Rojo (Universidad de Santiago de Compostela, Real Academia Española), Filomena Sandalo (Universidade Estadual de Campinas), Juan Seguí (Université René Descartes), Scott Schwenter (Ohio State University), Stella Telles (Universidade Federal de Pernambuco), Salvador Valera (Universidad de Granada), Anthony Woodbury (University of Texas)

ISSN 2618-3455 (en línea)
Dirección: Galileo 241, 2B, CABA (C1425EJA)
Buenos Aires, Argentina.

RASAL Lingüística en línea se publica bianualmente y está registrada en:
Scielo, Redalyc, BIBLAT, EBSCO, Catálogo Latindex 2.0, Dialnet, Directorio de revistas de
acceso abierto (DOAJ), ERIH Plus, LatinREV, Matriz de Información para el Análisis de Revistas (MIAR),
Núcleo Básico de Revistas Científicas Argentinas del CONICET y Red Iberoamericana de
Innovación y Conocimiento Científico (REDIB).

Los trabajos publicados en esta revista están bajo la licencia Creative Commons
Atribución-NoComercial 4.0 Internacional.

Imagen de tapa: “Casi plantas” (1946), témpera – Xul Solar
Gentileza del Sr. Natalio Povarché, director de la Galería Rubbers,
quien cedió el permiso para su utilización como imagen de tapa de la revista.

ÍNDICE

Artículos

Juan José Arias

Gramática de la ternura. Un tipo especial de morfología apreciativa del español de la Argentina y el lunfardo 9

Florencia Vecchione

Un panorama sociolingüístico del contacto qom-español en el continuum urbano-rural de la provincia del Chaco, Argentina 39

Giselle Pernuzzi

Traducción, género y discapacidad. Acerca del posicionamiento subjetivo en la traducción y los modos de decir sobre personas con discapacidad en prácticas de traducción de textos especializados 63

Juana María Blanco Fernández

La reinstanciación de significados ideacionales en resúmenes de estudiantes universitarios: un estudio en el marco de la lingüística sistémico-funcional y la pedagogía basada en géneros discursivos 83

Reseñas

Laura Becker. *Articles in the World's Languages*

por Santiago Durante 111

Christian Lehmann. *Ten Lectures on Grammaticalization. An Introduction*

por Martín Califa 117